


FILE.9 GAME OVER


試合終了





THAT
PERSON IS
DEFINELY
THE
MURDERER...

THERE'S
NO
MISTAKE...



HE/SHE
CLEVERLY
USED THE
ARCADE'S
SPECIAL
ENVIRON-
MENT...

HE/SHE IS
THE ONE
WHO
POISONED
WEITENG
WUXIAN...



WHY DID
HE/SHE
DO THAT
IN FRONT
OF THE
POLICE?

THE
WEIRD
THING
IS...



THAT'S RIGHT
....

SO, THE NEEDLE
COULD STILL
BE WITH THE
MURDERER
.....



ACCORDING
TO THE
TAPES,
NO ONE
SUSPICIOUS
LEFT THE
ARCADE.

INSPECTOR! WE
SEARCHED THE
ENTIRE PLACE
AND COULDN'T
FIND ANY NEEDLE-
LIKE OBJECTS...



YOU CAN, BUT IT
DOESN'T MAKE
ANY SENSE TO
SEARCH
ME...

EVERYONE,
PLEASE GO
IN TO BE
SEARCHED.



I DIDN'T EITHER! I ONLY
APPROACHED HIM TO
COLLECT THE COINS
BEFORE THE GAME
STARTED...

THE VICTIM DIED
WHILE FIGHTING
WITH ME, I DIDN'T
HAVE THE CHANCE
TO MURDER HIM!



YEAH...
YOU'RE
RIGHT!

RIGHT?


DIDN'T WE TELL
YOU? MS. JUDY
DIDN'T LEAVE
HER SEAT
DURING THE
FIGHT...



WAIT
A SEC!

AND THE AMERICAN
LADY WHO WAS
PLAYING A GAME
NEXT TO THE
VICTIM DURING
THE FIGHT...

YOU SHOULD
SEARCH MR.
JIANSYOU, WHO
WAS PICKING
UP A COIN
DURING
THE
GAME.




I HAVE TO REMIND EVERYONE THAT THE POISON IN THE VICTIM'S BODY WAS INJECTED FROM THE RIGHT SIDE. I WAS STANDING ON HIS RIGHT SIDE, SO I COULDN'T HAVE DONE IT.

I DON'T THINK MS. JUDY COULD HAVE DONE IT...



SEE, IF YOU SIT AT THIS RACING GAME, YOU CAN'T REACH THE SEAT NEXT TO YOU!

AND DIDN'T WE CONFIRM THAT DURING THE INVESTIGATION?

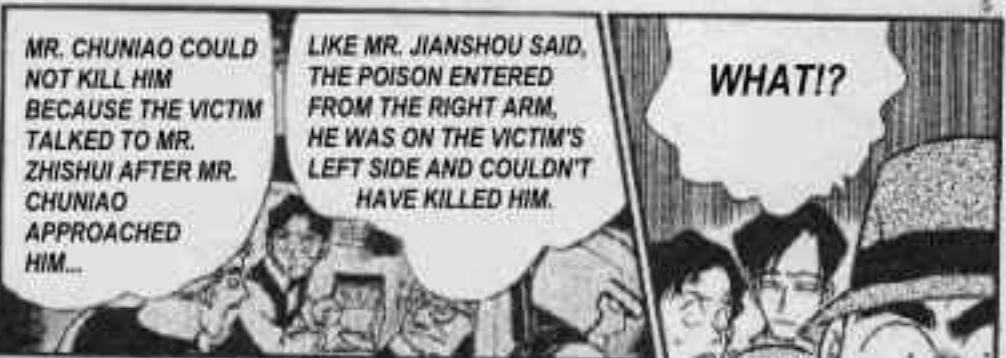



COOPERATE WITH US.

JUST IN CASE, EVERYONE PLEASE...




WHAT?





**YOU
ARE THE
MURDERER!**



**THE MAN WHO
TALKED TO THE
VICTIM BEFORE
THE FIGHT, MR.
ZHISHUI...**



**WHAT ARE
YOU TALKING
ABOUT,
LITTLE GIRL**




**HA
HA...**

***ACCORDING TO CHINESE PRONUNCIATION**




**RAN, INSPECTOR
GAOMU*, PLEASE
PLAY THE GAME
THAT THE VICTIM
AND THIS
MAN
PLAYED.**


WHAT...!?



**HE HE...
DON'T PUT
ON AN ACT,
I ALREADY
KNEW THAT
YOU'D SAY
THAT...**



**IN THAT
SITUATION,
HOW COULD
I HAVE
KILLED
HIM....?**



**DIDN'T YOU
SEE IT, I
WAS BEING
BEATEN
BADLY
DURING
THE
FIGHT!**

YEAH, SHE IS SMART, AND SHE WAS AT THE SCENE.

THE POLICE IS LISTENING TO A LITTLE GIRL...?



AH...THE FIGHT BEGAN!

FIGHT!



HEY

HEY... GAOMUI TAKE IT EASY...

THAT POLICE MAN IS SO RUDE...

AHI WHY IS HE BEATING THE GIRL SO MERCILESSLY?





I FEEL SORRY FOR HER.

HEY!
THAT GIRL
WAS
DEFEATED
MERCILESSLY.



YOU'RE
BEING TOO
VIOLENT!

GAOMU... GAOMU,
I KNOW YOU'RE
COMPETITIVE,
BUT...



WHAT?



IT WAS ME, SONOKO
TOLD ME TO DO IT,
RIGHT, CONAN?

YEAH!

SO THE
ONE
USING
THE MALE
PLAYER
IS...



SONOKO TOLD ME TO TELL
GAOMU TO CHOSE A
FEMALE PLAYER, THEN
USE HIS TIE TO COVER
HIS EYES, AND DO
NOTHING DURING THE
FIGHT.

AND THIS GAME DOESN'T DISPLAY THE AMOUNT OF LIFE LEFT, YOU CAN'T TELL WHO'S WHO FROM THE SCRENE...

DURING THE FIGHT, PEOPLE THOUGHT THAT THE VICTIM CHOSE "CAISER OF BEIKA" AND MR. ZHUISHUI CHOSE "HUBID LUCAS".

SO IF THE FIGHTERS WERE SWITCHED, NO ONE WOULD KNOW!

PEOPLE ASSUME THAT RAN CHOSE THE FEMALE PLAYER, AND GAOMU CHOSE THE MALE.

BUT IT'S THE OPPOSITE...

THIS IS A MIND TRICK.

EVEN IF THE VICTIM WAS ALIVE DURING THE FIGHT, HE WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO MOVE.

TTX CAUSES PARALYSIS OF THE BODY...

YEAH! AFTER BEING STUN BY MR. JIANGSHOU'S NEEDLE, THE VICTIM EITHER DIED OR FAINTED...

YOU MEAN THEY SWITCHED BEFORE THE FIGHT

AND THE GEAR KEEPS MY BODY FROM SLIDING DOWN!

THOUGH I DIDN'T USE ANY STRENGTH, MY BODY MOVED WITH THE MACHINE WHEN I WAS HIT BY THE OPPONENT, SO THE CROWD THOUGHT I WAS PLAYING TOO!

NO... NO ONE WOULD HAVE NOTICED!

BUT...IF HE WAS POISONED BEFORE THE FIGHT, THE CROWD WOULD HAVE NOTICED, RIGHT...


THIS IS THE TRICK THAT MR. JIANGSHOU PLAYED...



MAKING
THE
VICTIM
USE
HUBID
LUCAS.


WHILE THE
VICTIM WAS
STRUGGLING,
HE ENDED THE
GAME AND
STARTED A
NEW ROUND...

BEFORE THE
FIGHT, MR.
JAINGSHOU
WENT OVER
TO THE VICTIM
AND STUCK
THE NEEDLE
UNDER HIS
ARM.




IF HE DID THAT, MR.
WEITENG'S MACHINE
WOULD DISPLAY
"YOU LOSE", AND
PEOPLE NEAR
THE MACHINE
WOULD FIGURE
OUT HIS
TRICK.

BUT WHY
DIDN'T HE
GIVE THE
VICTIM THE
FATAL BLOW?




THIS WAY, IF
HE MERCILESSLY
BEAT HIS
OPPONENT, THE
CROWD WOULD
THINK THAT HE
WAS THE ONE
BEING
BEATEN.

THEN, HE WENT
TO THE OTHER
MACHINE AND
CHOSE CAISER
OF BEIKA, AND
STARTED THE
GAME...




IF IT'S A DRAW,
THE GAME
WOULD END AND
NO ONE
WOULD
KNOW WHO
THE VICTIM
USED...

IF IT'S A
TIE, THE
SCRENE WOULD
DISPLAY
"DRAW".




THAT'S WHY I
WANTED TO
SEARCH YOU

IF IT'S AS YOU
SAY, THEN
THE NEEDLE
SHOULD BE
AROUND HERE




AND THE
WEAPON?




THE WEAPON IS NEAR YOU RIGHT NOW, WALKING AROUND...

BUT... DID YOU KNOW THAT...



YOU'RE RIGHT, WE WOULDN'T FIND ANYTHING BECAUSE THE WEAPON ISN'T WITH YOU ANYMORE...

HUMPHI GO AHEAD AND SEARCH ME, YOU WON'T FIND ANYTHING ON ME...



OKAY, YOU CAN GO


WHAT... WHAT?



OH, OK

MR. CHUIAO, PLEASE COME OVER.

WHAT DO YOU MEAN?



DIDN'T YOU NOTICE?

WHAT WERE YOU DOING?



THEN HE WRAPPED IT IN THE GUM WRAPPER AND PUT IT ON THE FLOOR.

YEAH! MR. ZHISHUI PUT THE NEEDLE IN A CIGARETTE AND PUT IT ON GUM...



ON HIS SHOE IS...

YOU MEAN

THE SOUND OF METAL SCRATCHING THE FLOOR...

WHEN HE WALKS, YOU CAN HEAR...

IF HE FLATTENED THE CIGARETTE, THE PERSON WHO STEPS ON IT WOULD NOT REALIZE IT. EVEN IF HE DID REALIZE IT, HE WOULD JUST PICK IT OFF HIS SHOE AND THROW IT AWAY...

HE DID IT WHILE PICKING UP HIS LIGHTER...

THAT WAY, NO MATTER WHICH ONE OF PEOPLE WHO GATHER IN FRONT OF THE SCREEN STEP ON IT, HE WILL TAKE IT TO SOMEWHERE ELSE.

WILL BE UP TO YOUR CONSCIENCE

BUT...WHETHER OR NOT YOU WIPED OFF THE POISON...

HUMPH!

I SEE...IF WE CAN FIND MR. JIANG-SHOU'S FINGER-PRINTS ON HERE, WE'D HAVE PROOF.

IF HE FIRST ROLLED UP THE PAPER AND PUT IN INSIDE THE CIGARETTE BOX, THEN IT WOULDN'T HAVE SEEMED SUSPICIOUS.

HE PROBABLY SET UP THE NEEDLE IN THIS ARCADE'S BATHROOM...

THE BRAND OF THAT GUM AND CIGARETTE ARE DIFFERENT FROM THE ONES THAT I CARRY AROUND.

LOOK AT THIS?

BUT SADLY, LITTLE GIRL, THIS WAS ALL A SET-UP!

BRILLIANT DEDUCTION, I HAVE TO CONGRATULATE YOU

HUH?



YOU CAN TEST IT, YOU WON'T FIND MY FINGER-PRINTS ON IT...

EVERYONE KNOWS THAT I CHEW GUM FOR LUCK, IT WAS EVEN WRITTEN ABOUT IN A MAGAZINE.

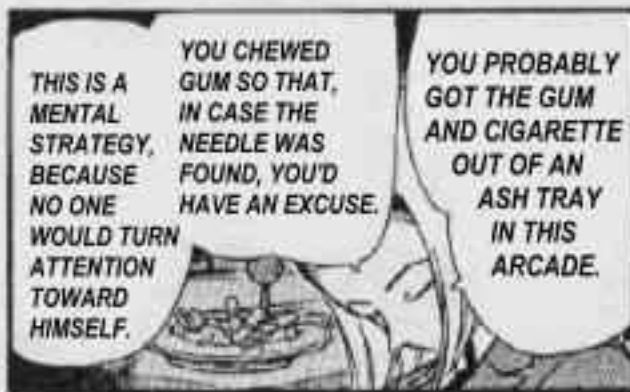
YEAH... SOME-ONE MUST BE TRYING TO FRAME ME!

REALLY?



I UNDER-
STAND
NOW...

REALLY?



THIS IS A MENTAL STRATEGY, BECAUSE NO ONE WOULD TURN ATTENTION TOWARD HIMSELF.

YOU CHEWED GUM SO THAT, IN CASE THE NEEDLE WAS FOUND, YOU'D HAVE AN EXCUSE.

YOU PROBABLY GOT THE GUM AND CIGARETTE OUT OF AN ASH TRAY IN THIS ARCADE.

I COUN'D UNDER-
STAND WHY YOU USED THE GUM TO GET RID OF THE EVIDENCE, BUT CHEWED GUM IN FRONT OF THE POLICE.

HUH?



AND IF HE SQUEEZED IT OUT OF THE CIGARETTE CASE, HE WOUDN'T HAVE TO TOUCH IT...

NOT IF HE HELD EVERYTHING BETWEEN HIS FINGERS, HE WOULDN'T LEAVE ANY THAT WAY.

BUT HE WOULD LEAVE FINGER-PRINTS.





BUT WHAT ABOUT THE COIN?



DIDN'T THE SECURITY CAMERA TAPE THE SCENE OF THE EMPLOYEE TAKING OUT THE COINS?

THERE ARE THREE 100 YEN COINS IN IT.



OKAY

....

MR. CHUNIAO, PLEASE OPEN THE MACHINE'S COIN CASE.



WAS THE ONE THAT THE MURDERER PUT IN TO START THE GAME OVER FOR THE VICTIM...

THE LAST ONE...



THE VICTIM PUT IN A COIN TO START THE GAME, AND GAOMU PUT IN ANOTHER ONE WHILE FIGHTING WITH RAN...

YEAH

....



AH! THERE ARE THREE IN HERE.



DEFINELY
HAS YOUR
FINGERPRINTS
ON IT!



MR.
ZHISHUI

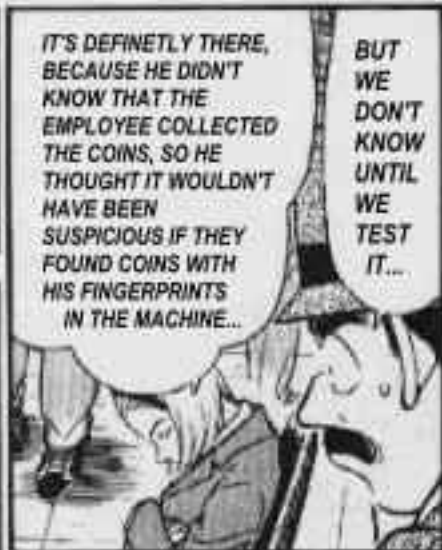
THAT
ONE
HUNDRED
YEN
COIN...



ARE THERE...

MY
FINGER-
PRINTS

AND HE DIDN'T
WEAR GLOVES,
SO THEY'RE
DEFINELY
THERE...



IT'S DEFINELY THERE,
BECAUSE HE DIDN'T
KNOW THAT THE
EMPLOYEE COLLECTED
THE COINS, SO HE
THOUGHT IT WOULDN'T
HAVE BEEN
SUSPICIOUS IF THEY
FOUND COINS WITH
HIS FINGERPRINTS
IN THE MACHINE...

BUT
WE
DON'T
KNOW
UNTIL
WE
TEST
IT...



BECAUSE I
WANTED
THIS TO
BE MY
LAST
GAME.

BECAUSE I
TIGHTLY
GRIPPED THE
COIN BEFORE
I PUT IT IN.



DO YOU
WANT TO
KNOW WHY
SHE'S LOS-
ING HER
SIGHT?

ABOUT
TO BE
BLIND?



FOR MY
SISTER,
WHO IS
ABOUT TO
BE BLIND


YEAH! I WANTED
TO SAY GOODBYE
TO VIDEO GAMES
AND THAT GUY.

LAST
GAME?




MY SISTER IS SO DUMB...SHE STILL DIDN'T WANT TO LEAVE HIM...

AND IN THE END, THAT GUY SAID HE JOINED A GANG...




MY SISTER, IN ORDER TO PAY OFF THAT GUY'S HUGE DEBTS, WORKED ENDLESSLY FOR AN ENTIRE MONTH...SHE BARELY ATE ANYTHING...

BECAUSE OF A VITAMIN A DEFICIENCY. CAN YOU BELIEVE IT? CAN YOU BELIEVE THAT THIS WOULD HAPPEN IN A TIME LIKE THIS...




BECAUSE HE SAID THAT IF I BEAT HIM, HE WOULD LEAVE MY SISTER.

THEN WHY DID YOU WANT TO FIGHT WITH THE VICTIM...




YEAH, BUT NOW I REGRET KILLING HIM.

SO YOU KILLED HIM?



BUT I COULD NOT DEFEAT HIM.

IN ORDER TO BEAT HIM, I TRIED HARD TO IMPROVE MY SKILLS, AND I WON THE TITLE OF "HUBID LUCAS".



THE CHANCE TO DEFEAT THE CAISER OF BEIKA...



A FAMOUS
AMERICAN
FEMALE
POLICE
OFFICER!

KATE...?

YOU'RE
LIKE
KATE
MARTINI!



OH---
YOU WERE
TERRIFIC,
SONOKO!
GOOD JOB!!

YOU
WERE
REALLY
COOL!



He is
so cool!



SHINICHI?
WAS HE THE
ONE WHO
APPEARED
AT THE
FESTIVAL?

YOU WERE
AS GOOD
AS
SHINICHI!



OKAY, I'LL
SEE YOU
TOMORROW

GOODBYE,
MS. JUDY!

WE HAVE TO
GO NOW, BYE...



Bye bye cool guy...





YOU'RE RIGHT, JAPAN IS NOT AS BORING AS I THOUGHT

YEAH! A LOT HAPPENED TODAY!



THE NAME OF THE TARGET? UM...

YEAH! HE CHANGED HIS APPEARANCE AND IS GOING TO SCHOOL! ISN'T IT FUNNY?

I ALREADY KNOW WHERE ONE OF OUR TARGETS IS...



LET'S TEMPORARILY CALL HIM OUR "ROTTEN APPLE..."

「Rotten apple...」